

Germany-Leipzig: Construction work

OJ S 230/2021 26/11/2021

Contract notice**Works****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Leipzig, Verkehrs- und Tiefbauamt

Postal address: Prager Straße 118 - 136

Town: Leipzig

NUTS code: DED51 Leipzig, Kreisfreie Stadt

Postal code: 04092

Country: Germany

Contact person: Abt. Straßenbau und -unterhaltung / Projektsteuerung

E-mail: vta-vergabestelle-strasse@leipzig.de**Internet address(es):**Main address: www.leipzig.de**I.1. Name and addresses**

Official name: Leipziger Verkehrsbetriebe (LVB) GmbH

Town: Leipzig

NUTS code: DED51 Leipzig, Kreisfreie Stadt

Country: Germany

E-mail: vta-vergabestelle-strasse@leipzig.de**Internet address(es):**Main address: www.l.de**I.2. Information about joint procurement**

The contract involves joint procurement

I.3. CommunicationThe procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-17b9b828727-5991ac2a50161e04>Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: www.evergabe.de

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Stadt Leipzig, Verkehrs- und Tiefbauamt

Town: Leipzig

NUTS code: DED51 Leipzig, Kreisfreie Stadt

Country: Germany

E-mail: vta-vergabestelle-strasse@leipzig.de**Internet address(es):**Main address: www.leipzig.de**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Straßen- und Gleisbau Ratzelstraße
Reference number: L-66.3-2021-00490

II.1.2. Main CPV code

45000000 Construction work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Ausbau Ratzelstraße zwischen Schönauer Straße und Diezmannstraße in 04207 Leipzig; TO:
Straßen-, Tief-, Gleis- und Fahrleitungsbau

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

45233120 Road construction works, 45234121 Tramway works, 45234116 Track construction works, 45234128 Tramway platforms construction work, 45234160 Catenary's construction works, 45221250 Underground work other than tunnels, shafts and subways

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED51 Leipzig, Kreisfreie Stadt

II.2.4. Description of the procurement

Absicherung öffentlicher Verkehr während der Bauzeit,
750 m³ Schichten ohne Bindemittel,
2815,00 m² Asphalt Fahrbahn,
500,00 m² Asphalt Geh-/Radweg,
1015,00 m² Mosaikpflaster,
2350,00 m² Betonsteinpflaster,
260,00 m² Großpflaster Naturstein,
1115,00 m Rinne aus Betonsteinpflaster,
170,00 m² Blindenleitsystem,
375,00 m Hochborde,
440,00 m Tiefborde,
185,00 m Rundborde,
600,00 m Entwässerungsborde,
20,00 St Einlaufkästen,
28,00 St Straßenabläufe einschl. Leitungsbau,
Wegweisende Beschilderung einschl. Werksplanung,

sonstige stationäre Verkehrsbeschilderung und Markierungsarbeiten,
 Errichtung Beleuchtungsanlage Stadtbeleuchtung mit 24 Lichtmasten einschl. Leitungsbau
 und Elektromontagearbeiten,
 Tiefbauarbeiten für Versorgungsunternehmen,
 1300 m³ Schichten ohne Bindemittel für Bahnkörper und Gleisquerungen,
 2.900 m² Gleistragplatte Beton,
 736 m Doppelgleis - Rheda-City eingedeckt,
 27 m Doppelgleis - offenes Querschwellengleis,
 1 Stück Einfachabzweig,
 2 Stück Einfachweichen,
 4 Paar Übergangsschienen 49E1/60R2,
 2 Stück Schienenschmiereinrichtungen incl. Pumpenschränke,
 4.560 m² Asphalttrag- /-deckschichten für Bahnkörper und Gleisquerungen,
 40 m² Pflasterdecke einbauen,
 93 m Bordsteine setzen,
 92 m Kap-Haltestelle mit angehobener Radfahrbahn incl. Haltestellenbord,
 2 Stück DFI,
 2 Fahrgastunterstände,
 4 Sitzbänke 3-er Sitzgruppe,
 300 m Sickerstrang herstellen,
 110 m Kastenrinne,
 40 St. Schienenentwässerungskästen,
 106 m Kastenrinne,
 6 St. Gleisentwässerungskästen,
 220 m Anschlussleitungen DN150,
 bauzeitliche Signalanlage für eingleisigen Abschnitt 500 m,
 2 Bauweichen,
 2 bauzeitliche Bahnsteige in der Diezmannstraße,
 8 Bohrröhrgründungen für Fahrleitungsmaste,
 3 Beton-Fahrleitungsmaste,
 5 kombinierte Maste Fahrleitung - LSA- öffentliche Beleuchtung einschl. Werksplanung,
 Ca. 1900 m Kettenwerksfahrleitung,
 Ca. 300 m Einfachfahrleitung,
 15 Kabelschächte,
 Ca. 1600 m Schutzrohrtrasse inkl. Tiefbau,
 Ca. 300 m Kabelgraben für Kabelverlegung,
 4 Stk Baumpflanzungen incl. Pflanzgrube,
 13 Stk Sträucher,
 350,00 m² Rasenansaat,
 3 Jahre Fertigstellungs- und Entwicklungspflege

II.2.5. Award criteria

Criteria below
 Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 04/04/2022 End: 15/10/2025

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Es handelt sich bei den hier ausgeschriebenen Leistungen um Teilleistungen innerhalb einer koordinierten Gesamtmaßnahme der Stadt Leipzig (Verkehrs- und Tiefbauamt), der Leipziger Wasserwerke und der Leipziger Verkehrsbetriebe. Weitere Teilleistungen werden in gesonderten Vergabeverfahren vergeben.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Direktlink auf Dokument mit Eignungskriterien: (URL) <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-17b9b828727-5991ac2a50161e04>

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Direktlink auf Dokument mit Eignungskriterien: (URL) <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-17b9b828727-5991ac2a50161e04>

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Direktlink auf Dokument mit Eignungskriterien: (URL) <https://www.evergabe.de/unterlagen/SelectionCriteria/54321-Tender-17b9b828727-5991ac2a50161e04>

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen: siehe Vergabeunterlagen; Rechtsform der Bietergemeinschaft, an die der Auftrag vergeben wird: Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 13/01/2022 Local time: 23:59

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 07/03/2022

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 14/01/2022 Local time: 00:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Die Abgabe mehrerer Hauptangebote ist nicht zugelassen.

Sicherheit für Vertragserfüllung ist bei einem Auftrag von mehr als 250.000 EUR (ohne Umsatzsteuer) in Höhe von 5 % der Auftragssumme (ohne Nachträge) zu leisten. Diese wird nach Abnahme zurückgegeben.

Nach erfolgter Abnahme ist Sicherheit für Mängelansprüche zu leisten. Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt 3 % der Brutto-Abrechnungssumme zum Zeitpunkt der Abnahme. Zur Anfertigung der Urkalkulation sind die Weiteren Besonderen Vertragsbedingungen zu beachten. Bitte beachten Sie die "Information für Teilnehmer an Vergabeverfahren der Stadt Leipzig nach VOB/A und VOL/A" wenn Sie an Vergabeverfahren der Stadt Leipzig teilnehmen möchten. Sie finden diese auf den Webseiten der Stadt Leipzig unter <https://www.leipzig.de/wirtschaft-und-wissenschaft/unternehmensservice/vergaben-vobvol/> dort: Abschnitt "Sonstige Informationen". Für dieses Verfahren werden nur Angebote akzeptiert, die eine GAEB-Schnittstelle im xml-Format (X84) enthalten. Die Abgabe von GAEB-Schnittstellen im Standard 1990 (D84) oder Standard 2000 (P84) ist nicht zulässig. Angebote, die derartige veraltete Schnittstellen statt einer X84 enthalten, werden wegen Verstoß gegen die Formvorschriften der Vergabeunterlagen von der Wertung ausgeschlossen. Wir verweisen explizit auch auf die Hinweise zur Benutzung von Konverterprogrammen im o.g. Dokument "Information für Teilnehmer an Vergabeverfahren der Stadt Leipzig nach VOB/A und VOL/A".

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Wenn ein Unternehmen eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 GWB geltend machen will, dann ist der Antrag unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

VI.5. Date of dispatch of this notice

22/11/2021